

UNA MIRADA LILA A LA IMMIGRACIÓ: EL CAPGIRAMENT DE L'ORDRE ESTABLERT

Conseqüències del procés migratori per a les dones
protagonistes de *L'últim patriarca*, *La filla estrangera* i
Mare de llet i mel, de Najat El Hachmi



Treball de final de grau en llengua i literatura catalanes

Directora: Montse Gatell Pérez

Autora: Marta Fons Esparza

Curs 2020/2021

Introducció a l'exposició

1. Introducció del tema
2. Procés d'elaboració
3. Estructura del treball
4. Línies d'investigació
5. Reflexions finals
6. Agraïments

1. Introducció del tema

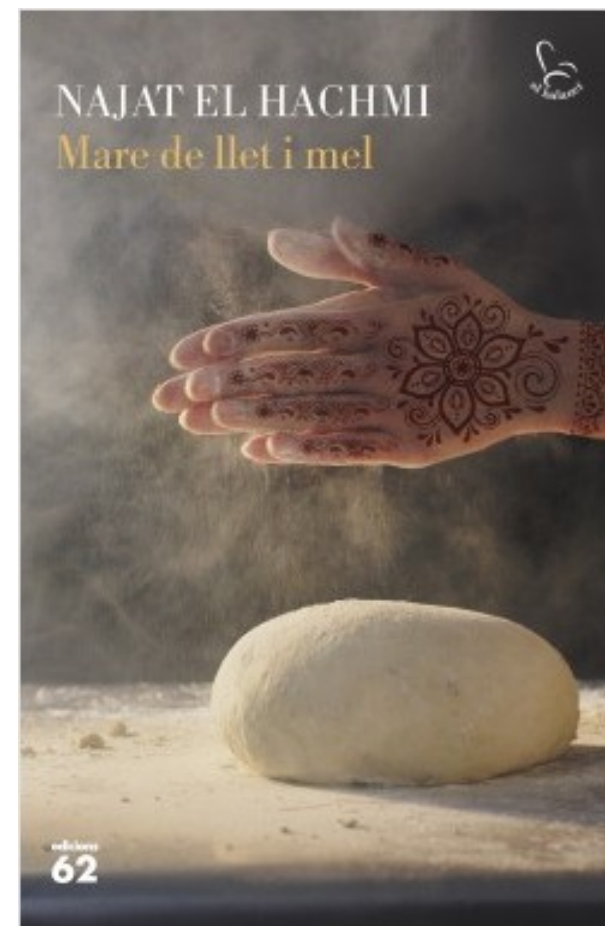
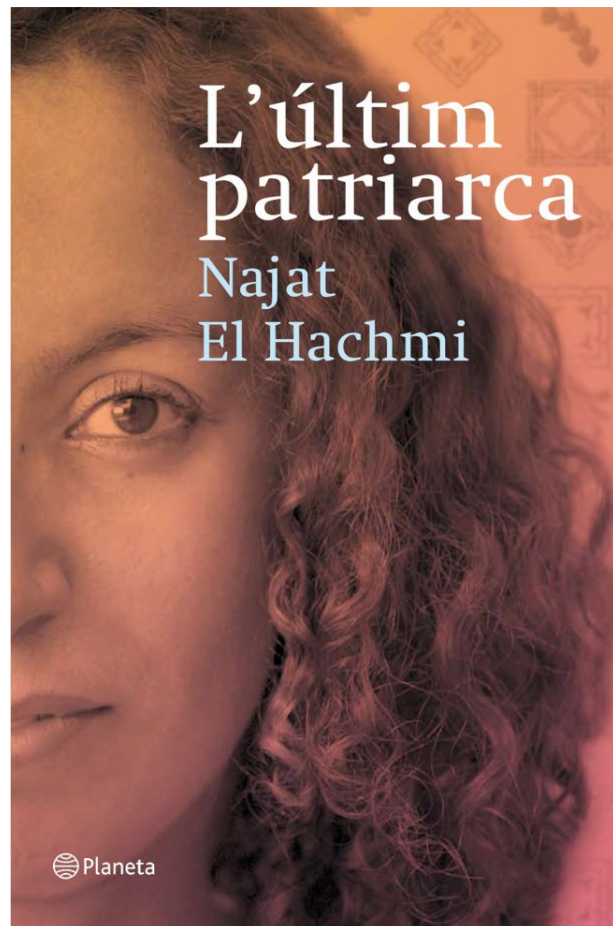
**Najat El Hachmi
(1979)**



-
- **Introdueix nous temes i nous plantejaments**
 - **Expressa el fenomen migratori des d'una perspectiva lingüística, cultural i de gènere**
 - **Tracta la qüestió de l'arrelament i de la identitat**

-
- Parla d'una manera **directa i clara** sobre **el xoc cultural**
 - **Dona veu a dones d'origen amazic** i les dota d'un espai social i literari

-
- **Retrata el que suposa haver d'abandonar el lloc de procedència, establir-se en un lloc nou, i viure entre dos mons**
 - **No trobem estudis en què s'analitzi el fet migratori i els seus efectes en clau de gènere emmarcats en les obres del corpus d'aquest treball**



-
- **Estudiar les tres obres del cicle narratiu sobre els orígens de l'autora, per veure quins són els efectes del procés migratori per als personatges femenins**
 - **Veure la representació de la violència contra les dones**
 - **Analitzar la gestió dels dols migratoris**

2. Procés d'elaboració

1. TFGI – estiu - redacció del primer esborrany
2. Setembre - primer esborrany sencer del treball
3. Indicacions de la Montse Gatell
4. Segon esborrany sencer del treball
5. Revisions superficials - treball definitiu

3. Estructura del treball

3.1. Introducció

- Plantejament i justificació del tema
- Plantejament i justificació de les preguntes de recerca
- Estat de la qüestió
- Metodologia i marc teòric

Objectius

- Comprendre els **efectes** del procés migratori
- Analitzar com l'autora dona veu a **dones** que han patit i pateixen violències
- Entendre en quina mesura l'autora utilitza la **literatura** com a mitjà per a la representació de les violències

Marc teòric

Cano Abadia: problemes de la categoria d'identitat

Butler: flexibilitzar els conceptes relacionats amb el subjecte

Gomez Viu: les característiques del *Bildungsroman* femení

Epps: l'oralitat en les peces literàries

Rivera Garretas: el concepte de «historia viviente»

Segarra / Bartrina / Francés: mares literàries i genealogia literària femenina

Hernández Guzmán / García Mingo: context patriarcal que posa per damunt la tradició i no la dignitat

Segato: sistema patriarcal i mandats de masculinitat

Woolf: espai propi i emancipació

3. 2. Desenvolupament

- El cicle narratiu sobre els orígens de l'autora
- La literatura i la representació de les violències contra les dones
- Les veus narratives de les novel·les
- Els dols migratoris i la seva gestió

Les violències contra les dones

- **Les violències** que les protagonistes pateixen (violències **físiques**, **psicològiques** i **comunitàries**)
- Realitats que tenen en compte **les necessitats** dels homes i no pas les de les dones
- **Les filles capgiren l'ordre establert** quan accedeixen a l'escola

Les veus narratives

- Ens relaten els efectes del procés migratori en **primera persona**
- **La filla** a *L'últim patriarca* i *La filla estrangera*
- **La mare** a *Mare de llet i mel*
- La recerca de **la cambra pròpia**

Els dols migratoris

- **La llengua:** per a les mares, un mur, i per a les filles una oportunitat
- **La pèrdua dels amics i la família:** aïllament i vulnerabilitat
- **La cultura:** confrontació pel canvi de paradigma



3. 3. Conclusions

- **La soledat**
- **El coneixement d'una altra realitat**
- **La importància de l'educació i de la llengua**
- **Els espais de llibertat i de creixement**

-
- **La literatura** com a sistema de representacions que reflecteix les violències contra les dones
 - **Les dones sotmeses** al control
 - **Les diferències entre les mares i les filles** a l'hora de gestionar els dols migratoris
 - **L'amor per la literatura**, per les paraules i per l'escriptura com a vehicle de la memòria

4. Línies d'investigació

- Estudiar els lligams entre **els assajos i les obres de ficció**
- Temes com **el desig i la sexualitat**



-
- Examinar el seu darrer assaig ***Sempre han parlat per nosaltres***, en què l'autora reflexiona sobre els límits imposats en nom del sistema patriarcal i de la tradició
 - Analitzar les novel·les del corpus tenint en compte les característiques del ***Bildungsroman*** femení



5. Reflexions finals

- Posen al centre del debat el **patriarcat**
- Contribueixen a generar la reflexió necessària per tal de **desmuntar aquesta estructura de dominació**
- Palesen que les estratègies del futur tenen com a requisit imprescindible passar pel **feminisme**



6. Agraïments

- Família i amics
- Totes i tots els que m'han guiat i acompanyat
- Montse Gatell
- A les oportunitats i a les experiències

MOLTES GRÀCIES PER LA VOSTRA ATENCIÓ